



兒童讀經教育 (續)

(continued)

Children's Education Based on Classical Texts

王財貴教授講於2015年3月15日萬佛城大殿 | Spoken by Professor Cai Gui Wang in the Buddha Hall at CTTB on March 15, 2015
現場即席英譯 呂明賜 | Impromptu English Translation by Michael Lu



BODHI FIELD 菩提田

Editor's Note: The opinion expressed in this article does not reflect educational policy at Instilling Goodness Elementary School and Developing Virtue Secondary School.

編按：本文所表達之意見，並不代表育良小學與培德中學之教育方針。

問：在您二十年的教學生涯中共培養了多少天才？

答：幾乎每一個讀經的孩子都變成天才，所以是無可限量，所以現在有幾千萬人都受過這種教育，得到這種教育的益處。但是呢，真正的按照剛才所說的，整個標準的規劃，就從胎兒開始還不多，因為我提倡胎兒的讀經教育只有大概五年到六年的歷史。我最先提倡的是比較屬於業餘的讀經，在家庭當中由家長來教，後來發現家長教自己的孩子比較不容易，所以，就鼓勵社區的讀經班，一個星期上課一次、兩次。就好像現在，在美國的中文學校的教育一樣，有些時候還推廣到學校，由學校的老師在上課的時間，多多少少教一點。到最近十

Q: How many prodigies or geniuses have you developed in your twenty years of teaching?

A: Almost all the children educated under the recitation of classical texts method have become talented people so their numbers are uncountable. I have been teaching for so many years, and tens of millions people have benefited. It was only five to six years ago that I started promoting the prenatal education method that I shared with everyone earlier. Initially, I promoted the recital of classical texts as an after school learning program with parents. Since it is not easy for parents to teach their own children, I began community-learning groups, which met once or twice every week. Finally, about 10 years

年以來，才有全天候的讀經班，就是所謂的「在家上學」。孩子不去上學，而去上全天讀經的學校，他這樣整天讀經，效果就比較大。而如果從胎兒開始做，那效果會更好。

我二十年的推廣讀經以來，已經有二十年前開始讀經的孩子，現在都已經將近三十歲了，以前雖然讀的時間很少，他們所能背誦的經典也不多，但是對於他們學校的功課都有很好的幫助，對他們的做人也有很好的效果，那些家長都非常高興。現在過年的時候，那些家長往往都還帶那些孩子，到現在已經二、三十歲了，他們都還來看我。因為我一個星期只教他們一個半小時，但這些家長和這些孩子都認為我是他們一輩子的老師，這就是讀經教育的功效。至於說培養多少天才，培養多少會通中西，融貫古今的人物，那可能要等二十年、三十年以後。

所以，我們今天最重要的是去思考這個道理是不是對，而不是看到有多少成果我們才相信，等到看到成果才相信，已經錯過二三十年了，又錯過一代人了。所以，要趕快開始做，尤其是任何時刻都可以考察，不必等到二、三十年，五、六十年才考察；也就是說，做了讀經教育之後有所進步，對於他的人格、對於他的學問有所進步，我們就可以安心去做讀經教育了，不一定每個人都要成天才，成聖賢。

我再稍微說明一下，如果今天還沒有講得非常清楚的，有一些網路上的資訊可以參考，有興趣的人可以看幾個視頻、文章，那些視頻都轉錄成文章。第一參考資料是《一場演講百年震撼》，因為它是對於一百年的中國教育有著深刻的反省，所以，聽到的人都感覺到心靈受到震撼，叫做「百年震撼」。第二視頻是《讀經教育的全程規劃》，全程的意思就是從胎兒開始一直規劃，剛才也稍微介紹這個歷程，但是在這一篇演講裏面講得比較清楚，它可以成一個規劃，然後規劃以後，照這個讀經教育將來可以培養什麼樣的人才，在這個演講裏面都有講到，叫做《讀經教育的全程規劃》；第三個資料是《讀經教育的基本原理》，就是很詳細的講教育的時機、教育的內容和教育的方法這幾個原則；第四個資料就是《讀經教育百問千答》，「百問」就是一百個問題，「千答」就是從一千個方面來回答，其實裏面提了一百三十三個問題，大概所有可以想到的問題都被提出來過，都有一番的解答，如果想要對讀經教育有深入了解的人，可以參考這四個資料。當然，我們以後還可以繼續從各方面互相地來往，我們還可以繼續討論，謝謝！ ❀

ago, there were home schooling groups in which the children would not attend regular school but would attend a school where they recite the classical texts every day. The results with these groups are much better simply because they recited the texts all day.

In the last 20 years or so, those children who began 20 years ago are now around 30 years old, and even though they didn't memorize as much as children now do, they have benefitted in terms of their studies and their character, and their parents are also very pleased. Every New Year, they still come to visit me. Even though I only taught them for about one and a half hours a week in the past, they believe I'm their teacher for their entire lives. I believe this is most important because as people who might change the world, why must we still wait another 20 years? We should not wait to see the results before we decide to act on it. We must act the moment we see the method is correct because if we wait for the result, we'll be waiting for another 20 or 30 years, and as a result, an entire generation of people are going to miss out. So don't wait for the results to prove the method is correct. We must do it right here and right now; so long as we see improvements in the short term, then we must do it for everyone.

So if there are people who are interested and want to learn more, if you have any questions not answered, then you can go online. There are certain essays and videos on the web that might help you. The titles of them are: *How One's Speech Changed A Hundred Years of History*; *The Complete Scheduling of Recitation of Classical Texts of A Child*; *The Basic Principals of The Education of Classical Texts*; and *Extensive Q and A of Reciting Classic Texts*. And if you are interested, you can visit and look at these videos. ❀

